

УДК 81'22

## ОБРАЩЕНИЯ К ВОЗЛЮБЛЕННЫМ В СОВРЕМЕННОЙ МОЛОДЕЖНОЙ СРЕДЕ

Е. А. Непомнящих

Иркутский государственный университет  
кафедра русского языка как иностранного

В статье обращения к возлюбленным (филонимы) выделяются в особый тип обращений, используемых близкими людьми в повседневном бытовом общении для именовании друг друга в отсутствии третьих лиц. Автор приходит к выводу, что обращения к возлюбленным обладают различной степенью вокативности, поскольку выбор номинации выражает субъективное отношение говорящего к слушающему. Обращения к возлюбленным представляют собой вербализованные оценки именуемого именующим и в современной молодежной среде эксплицируются различными типами номинаций: имена собственные и мутации антропонимов, обращения-сравнения (с животными, предметами, разными объектами действительности), атрибутивные обращения, прозвища, обращения-звукоподражания.

**Ключевые слова:** обращение, филоним, номинация, вокатив, имя собственное, антропоним, прозвище.

Речь всегда адресована, поэтому именование собеседника – обращение – «следует считать языковой универсалией» [5, с. 114]. Темой исследования являются обращения к возлюбленным в современной молодежной среде.

На сегодняшний день наиболее изученными являются обращения-антропонимы [11], а также обращения в семейном дискурсе [1; 2; 4; 6]. Науке известны следующие термины: **филоним** (греч. *philia*, любовь + *онима*, имя) – «ласковые имена, употребляемые при обращении к любимым», а также **эротонимика** – лингвистика и поэтика любовного имени, возникшая на стыке эротологии (науки о любви) и антропонимики [9, с. 153]. Поскольку филоним понимается как номинация, использующаяся при интимном речевом общении, а обращения к возлюбленным мы определяем как вид обращений, используемых близкими людьми (возлюбленными) в повседневном бытовом общении для именовании друг друга в отсутствии третьих лиц, можно сделать вывод о тождественности этих терминов.

Обращение как яркий этикетный знак, индикатор межличностных отношений и тональный регулятив выполняет следующие функции:

- номинативную (функция именования адресата речи, инициирования контакта);
- характеризующую (функция демонстрации личного отношения к адресату, поддержание контакта) [11, с. 239].

В.В. Голикова пришла к выводу, что «обращения, используемые в рамках семейного дискурса, характеризуются преобладанием в них оценочно-характеризующей и номинативной функций и в гораздо меньшей степени функции этикетно-регулятивной» [4, с. 44]. Это связано с тем, что «в быту происходит снижение

порога вежливости, многие этикетные формулы редуцируются или вообще не используются» [1, с. 7]. Влюбленные, находясь в отсутствии третьих лиц, могут вообще не использовать обращений (их речь адресована друг другу, нет необходимости обозначать адресата), поэтому обилие вариантов современных обращений к возлюбленным свидетельствует о доминировании именно их характеризующей функции.

Обращение как конструкт, имеющий открытую текстовую валентность, в языкознании традиционно также рассматривается с позиции вокативности. Известно, что различные семантические единицы обладают различным вокативным потенциалом. Обращения к возлюбленным актуализируют эмотивный категориальный признак вокативности, поскольку «при выражении особых чувств говорящего по отношению к слушающему релевантна символика и метафорика умиления, гнева, презрения, насмешки» [11, с. 241], то есть выражение эмоций говорящего. Следовательно, «в имени человек пытается закрепить результат познания объекта, свое отношение к нему» [6, с. 296].

Итак, поскольку «всякое высказывание может отразить индивидуальность говорящего» [3, с. 240], выбор формы обращения обусловлен личным отношением говорящего к адресату и его субъективной оценкой адресата в момент речи. Обращения к возлюбленным тем самым актуализируют не идентифицирующую, объективную семантику, а семантику субъективного типа и имеют предикатный компонент.

Важную роль при выборе формы обращения играет избранная регулятивная тактика – гармоничная или дисгармоничная [7, с. 309], а при интонационном оформлении обращения – анализ эмоционального фона диалога. Так, например, обращение по имени и отчеству в условиях интимного дискурса может являться «приемом речевого отчуждения» [2, с. 159] и использоваться в качестве «дисгармоничного “дистанционного” регулятива» [7, с. 307].

Традиционно обращения представляют собой большие лексико-семантические группы существительных. Т.Е. Янко выделяет пять основных семантических классов существительных, именующих людей: 1) таксономические классы людей, обладающих постоянным или устойчивым признаком (*узбек, студент*); 2) оценки (*предатель*); 3) роли людей в жизненных ситуациях (*докладчик*); 4) отношения родственные, социальные, профессиональные, возрастные (*мама, шеф, господин*); 5) имена собственные (*Вася*) [11, с. 246]. Очевидно, что обращения к возлюбленным могут представлять собой и оценку слушающего (*балбес / лапочка*), и роль человека в жизненных ситуациях (*хозяйюшка моя / мой защитник*), и отношение говорящего (*счастье мое / жена / любимая*), и имена собственные (*Ксюня / Хорошева*).

А.В. Занадворова исследует «языковые типы прозвищ» и под «наименованиями» понимает «и личные имена, и семейные прозвища, заменяющие имена или использующиеся наравне с ними, специфические ласковые или неласковые (пейоративные) обращения, названия родственных отношений и т. п.» [6, с. 294]. С нашей точки зрения, обращения к возлюбленным не всегда являются прозвищами. Прозвище актуализирует статичный единичный, как правило, вневременной признак (прозвище конгруэтно имени), а обращения к возлюбленным варьируются в зависимости от ситуации общения и различных субъективных факторов (например, настроения говорящего). Очевидно, что последние более динамичны, поскольку появляются в результате того, что коммуниканты – возлюбленные – часто испытывают потребность в обновлении экспрессивных разговорных номинаций.

В данном исследовании мы попытаемся проанализировать наиболее продуктивные формы обращений к возлюбленным в современной молодежной среде,

учитывая, что некоторые из них в конкретной ситуации общения могут иметь разные интонационные, а значит, и смысловые оттенки. Для выявления наиболее продуктивных форм обращений к возлюбленным в молодежной среде была составлена специальная анкета, включающая в себя следующие вопросы: 1) укажите Ваш пол; 2) укажите Ваш возраст; 3) укажите фамилию и имя Вашего возлюбленного (Вашей возлюбленной); 4) как Вы обращаетесь к своему возлюбленному (своей возлюбленной) в неофициальной обстановке (дайте несколько вариантов). Респондентам было предложено дать несколько вариантов, поскольку целью анализа было выявление не частотности дублирующихся лексических форм, а наиболее продуктивных **типов** обращений. Анкетирование проводилось на базе Международного института экономики и лингвистики Иркутского государственного университета среди студентов и сотрудников. В опросе приняли участие 100 человек (50 девушек и 50 юношей) в возрасте от 19 до 35 лет.

Анализ результатов позволил разделить обращения к возлюбленным на следующие типы.

**1. Обращения, образованные от имен собственных.** В русском языке продуктивными являются формы обращений, производные от имен, отчеств или фамилий возлюбленных. При этом исходные формы номинаций значительно трансформируются:

- антропонимы, в том числе с диминутивными суффиксами: *Серезжа, Серезженька; Леша, Алеша; Женя, Женечка; Катюша, Катюшка;*
- лаконичные обращения по имени-отчеству: *Сан Саныч;*
- стилизованные мутации имени: *Ник* (от *Николай*), *Иванес, Ванчик* (от *Иван*), *Вадюня* (от *Вадим*), *Динька* (от *Денис*), *Серго* (от *Сергей*), *Владка* (от *Владислав*), *Санчо, Алехандро* (от *Александр*);
- мутации фамилии: *Райкович* (от *Райков*), *Яшан* (от *Яшников*).

Некоторые респонденты указали в анкете, что называют своих возлюбленных «по имени». Возможно, они считают иные обращения излишними.

Отметим, что среди респондентов не встретились обращения к возлюбленным в простой форме фамилии. Хотя, на наш взгляд, среди людей старшего поколения в неофициальной обстановке такая форма обращения довольно распространена (*Трунов, Егоров; Иванова, Жукова*), при этом, как правило, мужчина путем данного обращения выражает интенцию принадлежности женщины ему (в значении «ты моя (жена)»).

**2. Обращения-сравнения.** Обращения, образованные путем сравнения возлюбленного с каким-либо животным, вызывающим положительные эмоции, приятные ассоциации. Популярно ласковое обращение к возлюбленным – *зайка, зая, зай* (последнее – к мужчинам). Также используются следующие номинации: *котик* (*киса, кыса*), *медвежонок, бегемотик, мурзик, тигрёнок, ласточка, кабанчик*. Семантика данных обращений расходится с традиционными лингвокультурными эквивалентами (*заяц* – трусливый, *медведь* – неуклюжий, *бегемот* – большой, толстый и т. д.). В основе сравнения возлюбленного с животными лежат не столько внешние признаки, сколько, вероятнее всего, субъективные ассоциации. Указанная семантика поддерживается использованием диминутивных суффиксов *-онок/-ик*. Возможно, в основе создания данных обращений лежат воспоминания детства. У многих в детстве были подобные игрушки: мишка, зайчик, бегемотик и т. п. Вероятно, в памяти закрепляются определенные ассоциации с самым любимым, самым дорогим, которые позже эксплицируются на основе повторяющейся ситуации

(самый любимый, дорогой человек) и образуют формы современных обращений к возлюбленным.

Нередко обращения в форме сравнения рождаются по аналогии с созвучием имени. Так, девушек с именем *Екатерина* называют *котик, котя, Котенок (Катенок)*; мужчин с именем Сергей – *Ёжик* (от *Сережа, Серёжик*); молодых людей по имени Ваня – *Ванч, Ванчоус, Одуванчик, Диванчик* (от *Ванчик*).

Помимо животных девушки и парни сравнивают своих возлюбленных с другими объектами: *солнышко, кроха, малыш (мальшуна, мася), пусик* (а также производные *пуск, пуся, пупуся, пусичка*). На наш взгляд, подобные обращения также «родом из детства».

Женщины удостаиваются следующих номинаций от своих избранников: *принцесса, золото (золотце), ангел, нимфа*. К мужчинам современные девушки обращаются, используя забавные прозвища-сравнения: *пончик, вишенка, сахарок, морячок*.

Обращение *душа моя (душенька моя)* – архаичная форма, традиционно использовавшаяся на Руси в отношении жены. Примечательно, что данная форма объективируется в речи современных молодых людей (в единичном случае).

При формировании обращений возможны номинации в соответствии с органами человека: *сердечко*. Также встречаются и нелитературные обращения-жаргонизмы, имеющие ярко выраженный ироничный характер: *писюлечка, жопа*.

При образовании обращений к возлюбленным могут использоваться именования родства и брачных отношений. Так, муж может называть супругу *мать*, а жена мужа – *отец* (чаще всего при наличии детей в семье). Указанный вариант встретился в единичном случае у респондента в возрасте 35 лет.

**3. Атрибутивные обращения.** Продуктивны обращения, образованные от субстантивированных прилагательных с оценочной семантикой, например: *любимый (любимая), дорогой (дорогая), хороший (хорошая), родной (родная), милый (милая), сладкий (сладкая)*. Имена нарицательные, образованные от вышеуказанных прилагательных, интенсифицируют эмоциональную окрашенность типа умиления, ласки, симпатии: *роднуля, радость, любимка, милашка*. Встречаются также обращения, созданные на основе выделения отличительного признака партнера, например, *картавая*. Использование подобных обращений основано на манифестации одного из признаков возлюбленного, который кажется партнеру наиболее отличительным, индивидуальным.

В качестве обращений могут выступать абстрактные имена нарицательные, используемые в переносном значении (*душа, радость, счастье*). Через анализ обращений к возлюбленным прослеживается аксиологический компонент лингвокультуры: если человек сравнивает любимого с солнцем, называет его счастьем, радостью, можно предположить, что указанные понятия представляют для молодых людей наивысшую ценность.

**4. Прозвища.** «Обращение-прозвище может выступать как манипулятивный вокатив-экспрессив» [7, с. 309]. В качестве прозвищ к возлюбленным в современной молодежной среде выступает аксиологическая лексика, имеющая ярко выраженную пейоративную семантику: *балбес, придурок, чучундра*. Однако при использовании в качестве обращения к возлюбленному такие номинации получают интенцию иронии, придают диалогу шутливо-интимный эмоциональный тон.

Невозможность найти в языке подходящей номинации приводит к тому, что в качестве обращения используются выдуманные звуковые сочетания – окказиона-

лизмы типа *йозя, Баребух*, при этом их звучание никак не связано с именем или фамилией возлюбленного. Такие примеры являются единичными, хотя наиболее ярко персонализируют возлюбленного, подчеркивая не только индивидуальность именуемого, но и речевую креативность именующего.

**5. Обращения-звукоподражания.** Один из респондентов указал следующие варианты обращения к возлюбленной: *ласточка, р-р-р-р, картавая*. Интересным представляется обращение-звукоподражание *р-р-р-р*. Избранница респондента обладает особенностью артикуляции звука «р» (*картавая*). Используя указанное звукоподражание в качестве обращения, молодой человек демонстрирует шутливо-ироничное отношение к своей возлюбленной и в частности к дефекту ее речи.

Итак, обращаясь к собеседнику-возлюбленному, адресант выражает исключительно субъективное отношение к нему, то есть выбирает номинацию, которая, с точки зрения самого говорящего, наиболее соответствует роли слушающего. Обращения к возлюбленным выделяются в особую группу обращений и используются в том случае, если именуемый позиционирует именуемого как любимого человека при минимизированной пространственной, психологической или социальной дистанции. Обращения к возлюбленным тем самым «отражают вкус и настроение именующего» [10, с. 219], его речевую культуру, поскольку «словом мы обозначаем не саму вещь, а наше представление о ней, т. е. как мы ее видим, а не что она такое» [8, с. 44].

#### Список литературы

1. Байкулова А. Н. Речевое общение в семье: автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 / А. Н. Байкулова; Саратов. гос. ун-т. Саратов, 2006. 20 с.
2. Байкулова А. Н. Семейная беседа // Хорошая речь / под ред. М. А. Кормилицыной, О. Б. Сиротининой. Саратов: Изд-во Саратов. ун-та, 2001. С. 151–163.
3. Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. М.: Искусство, 1979. 424 с.
4. Голикова В. В. Функции обращения в семейном дискурсе // Теория языка и межкультурная коммуникация: межвуз. сб. науч. трудов. Курск: Курск. гос. ун-т, 2007. № 1 (5). С. 38–45.
5. Гольдин В. Е. Обращение: теоретические проблемы. М.: ЛИБРОКОМ, 2009. 136 с.
6. Занадворова А. В. Отражение социальной дифференциации языка в языковой жизни малых социальных групп (на примере семьи) // Современный русский язык: Социальная и функциональная дифференциация. М.: Языки славянской культуры, 2003. С. 277–340.
7. Нестерова Т. В. Прагматика обращений-антропонимов в семейной сфере: дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 / Т. В. Нестерова; Гос. ин-т рус. яз. им. А. С. Пушкина. М., 1999. 395 с.
8. Чернейко Л. О. Порождение и восприятие межличностных оценок // Филологические науки. 1996. № 6. С. 42–53.
9. Эпштейн М. Н. Любовные имени: введение в эротонимику // Октябрь. 2006. № 7. С. 153–173.
10. Юй Исин. Формы обращения и вокативные функции имен нарицательных (на материале текстов художественной литературы) // Вестник Кемеровского государственного университета. Серия: Гуманитарные и общественные науки. 2017. № 3. С. 217–222.

11. Янко Т. Е. Лексическая семантика обращений: семантические особенности русских антропонимов и других имен, обозначающих людей // Язык и речевая деятельность. 2011. Т. 11. СПб.: Изд-во С.-Петербур. гос. ун-та. С. 239–255.

## APPEAL TO BELOVED IN A MODERN YOUTH ENVIRONMENT

Ye. A. Nepomnyashchikh

Irkutsk State University  
*the Department of Russian as a Foreign Language*

In the article the addresses to beloved (philonyms) are allocated in the special type of the addresses used by close people in daily household communication for the name of each other in absence of the third parties. The author comes to the conclusion that the treatment of the loved ones possess varying degrees of valence, since the choice of the category expresses a subjective attitude of the speaker to the hearer. Appeals to lovers are verbalized evaluations of the so-called naming and in the modern youth environment they are explicated by different types of nominations: proper names and mutations of anthroponyms, appeals-comparison (with animals, objects, different objects of reality), attribute treatments, nicknames, onomatopoeia.

**Keywords:** *appeal, philonym, nomination, vocative, proper name, anthroponym, nickname.*

*Об авторе:*

НЕПОМНЯЩИХ Екатерина Александровна – доцент кафедры русского языка как иностранного Международного института экономики и лингвистики Иркутского государственного университета (664003, Иркутск, ул. Карла Маркса, 1), e-mail: trunova.k\_86@mail.ru.

*About the author:*

NEPOMNYASHCHIKH Ekaterina Aleksandrovna – Associate Professor at the Department of Russian as a Foreign Language, International Institute of Economics and Linguistics, Irkutsk State University (664003, Irkutsk, Karl Marks str., 1), e-mail: trunova.k\_86@mail.ru.